

3 Jon

Naoa itəm tatol kisil lan itəm Jon təməte

Nəghatən əkuəkir rəha naoa u 3 Jon

?Pah təməte naoa u? Aposol Jon təməte naoa u.

?Təməte tatuwin kəm pah? Təməte tatuwin kəm Kaius u in etəm-iasol kit rəha niməfak, kən in titun Jon.

?Nəmegəhən tahro nulan nian təməte? E nian əh, iəgətun min rəha niməfak koatuwin ikin pisin pisin min, kən moatəgətun. Netəmim itəm koatəto rəhalat nəgətunən koatos-ipən nagwənanən kəm ilat, kən moatos-ipən ikin rəha napilən, kən motasitu elat.

?Təməte naoa u o naka? Kaius, in etəmim kit itəm tətəsitə e iəgətun min itəm kotaliwək ikin pisin pisin min. Jon təməto namnusən kit e nolən təwir rəha Kaius, kən Jon təməte naoa u məmə otiləs-ipər nətəligən rəhan.

Nətuounən nəghatən

¹ Kaeas, ik piak keike kit. Io, elta* rəha niməfak, iatəte naoa u kəm ik. Nipahrienən u, məmə io ekolkeike pik ik. † ² Piak keike, io enitun rəkis məmə rəham nəmegəhən e niganəmti Uhgın in təwir əm,

* **1:1:** 2 Jon 1:1 † **1:1:** Inu naoa rəha aposol Jon, məto in təsən-iarəpən in, məto təmatəhluaig-in in, tahmen-pən əm e nolən kitiah əm itəm in təmöl e Namnusən Təwir itəm Jon Təməte.

kən iatəfak məmə onəsımısən mətatig wir əm, kən natigən rafın rəham otəwir. ³ Nikik təmagien nian eməto piatat mın neen kəmotuwa moatən rəham nətul əskasikən o nıpahrienən ne nəkəikeən rəham o naliwəkən e nıpahrienən.‡ ⁴ Nian iatəto məmə nenətik mın kotaliwək e nıpahrienən, kən nikik tətəgien pik mərioah taprəkis-in natımnat mın rafın.

Kaias təmol wək təwir

⁵ Piak ruən, ik natətul əskasik o nat naka itəm ik natol kəm piatat mın itəm koatımnə, nat əpnapın məmə ilat netəm ik pısın. § ⁶ İlat kəmotamnus rəham nolkeikeən əpəh e niməfak u ikın-u. İk nəmol-wir kəm ilat, masitu elat. Kən nian okoatuwin e rəhalat suatıp, təwir məmə on-akasitu elat* e nolən itəm Uhgın tolkeike mihin, ⁷ məto-inu ilat koataliwək o nən-iarəpən nəghatən rəha İesu Kristo, kən məsotosən nasituən kit o netəm kəsotəfakən. ⁸ Tol nəhlan, kən kitat u, okotəkəike motasitu e netəm kotol nəhlan, məmə kitat okotos nelmitat mın kitiəh o nən-iarəpən nıpahrienən.

Tiotrefes ne Temitrias

⁹ Eməte naoa kit kəm niməfak rəham, məto Tiotrefes, in tolkeike pik məmə otıləs-ipər atıp in, məmə in etəm-iasol kit, kən in təsətəlig-inən itimat. ¹⁰ Okəmə io ekımnə, kən io oekamnus ətuatıp natımnat mın neen itəm in tatol, ne nən anionən nıkalitimat itəm in tatən. In sənəmə təsitən əm piatat mın muwin iman ikın, məto tatən-iahau mın

‡ 1:3: 2 Jon 1:4 § 1:5: Rom 12:13; Hip 13:2 * 1:6: 1 Kor 16:11; 2 Kor 1:16

netəm mīn un itəm kotolkeike māmə okotit piatat mīn motuwīn iməlat ikin, kən mətahl-iarəp ilat e niməfak.

¹¹ Piak ruən, sosən o nolən rat rəha netəmim, tərəkīn ik. Os əm o etəmim itəm rəhan nolən təwīr. Ətəlig-in-tu māmə netəm mīn u itəm koatol təwīr, tatəgətun māmə ilat nenəti Uhgīn mīn,[†] məto netəm mīn un itəm koatol tərət, tatəgətun māmə ilat kotəruru Uhgīn. ¹² Məto netəmim rafin koatənuwi Temetrius.[‡] Kən rəhan nolən mīn u nian rafin kotəgətun mīn māmə tatətəu-pən nəghatən pahrien. Kən itimat mīn ekoatən-iarəp kəm netəmim māmə in etəm wīr, kən nəkotitun māmə itimat ioatən nīpahrienən.[§]

Namnun nəghatən

¹³ Iatos nəghatən tərət māmə oekəte mən-ipīnə kəm ik, məto esolkeikeən māmə oekəte e pen, ¹⁴ məto-inu nīkik tatəht pīk māmə otəsuwəhən ekəplan ik, kən kilau kuəghat ətuatīp kəm kilau mīn.

¹⁵ Iatəfak māmə pəs Uhgīn otasitu lam e nəməlinuən.*

Ik mīn neen koatən-ipīnə “təwīr” kəm ik. Kən onakən-ipən “təwīr” rəhatimat kəm piatat mīn neen ikin-un.

[†] **1:11:** 1 Jon 2:29 [‡] **1:12:** 1 Tim 3:7 **§ 1:12:** Jon 19:35; 21:24

* **1:15:** Rom 1:7; Efes 6:23

North Tanna New Testament
The New Testament in the North Tanna Language of
Vanuatu
Le Nouveau Testament dans la langue du Nord Tanna
de Vanuatu

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: North Tanna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

46e9a2b5-26b8-5301-a079-623f3a20ef8b